

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2023/45205]

18 AOUT 2023. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 19 avril 2014 concernant la délivrance de passeports

La Ministre des Affaires étrangères,

Vu le Code consulaire, l'article 57, alinéa 1^{er}, 2^o et alinéa 2 ;

Vu l'arrêté ministériel du 19 avril 2014 concernant la délivrance de passeports ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 octobre 2020 ;

Vu l'avis n° 72.317/4 du Conseil d'État, donné le 7 novembre 2022, en application de l'article 84, § 1, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 5 de l'arrêté ministériel du 19 avril 2014 concernant la délivrance de passeports est remplacé par ce qui suit :

« Art. 5. Les autorités fédérales, communautaires ou régionales du pouvoir législatif, exécutif - à condition qu'elles soient placées sous l'autorité directe d'un ministre - ou judiciaire peuvent solliciter un passeport diplomatique ou de service pour leurs collaborateurs belges en vue de leurs voyages de service à l'étranger.

Les administrations créées par les autorités fédérales, communautaires ou régionales susmentionnées en dehors des services centraux en vue de l'exécution de tâches publiques spécifiques peuvent uniquement demander un passeport diplomatique ou de service pour leurs collaborateurs belges, à condition qu'elles soient compétentes pour les affaires étrangères, le commerce extérieur, la coopération internationale ou la coopération au développement.

Un passeport diplomatique est délivré aux fonctionnaires ou assimilés qui représentent la Belgique, une communauté ou une région au plus haut niveau politique ou diplomatique. Il peut aussi être délivré exceptionnellement à certains agents ou assimilés au lieu ou en complément d'un passeport de service pour l'accomplissement de missions spécifiques.

Un passeport de service est délivré aux fonctionnaires ou assimilés qui représentent la Belgique, une communauté ou une région à un niveau plus bas ou purement administratif.

L'époux(se) belge ou le partenaire belge qui cohabite de manière officiellement enregistrée avec le fonctionnaire ou l'assimilé visé aux alinéas 3 et 4, ainsi que les enfants belges à charge de ce fonctionnaire ou cet assimilé, peuvent sous les modalités énumérées en annexe à cet arrêté ministériel prétendre à un passeport diplomatique ou de service.

Chaque titulaire d'un passeport diplomatique peut l'utiliser aussi pour des voyages privés, sauf si le passeport diplomatique a été accordé pour une mission spécifique. Toutefois, l'utilisation privée ne crée aucune obligation pour l'Etat belge et n'octroie aucune protection diplomatique ou autre au titulaire.

L'utilisation d'un passeport diplomatique ou de service à des fins professionnelles autres que celles pour lesquelles il a été accordé n'est pas autorisée.

Le passeport diplomatique ou de service ne peut plus être utilisé à la cessation de la fonction qui a servi de base à son attribution et sa délivrance.

Les catégories d'ayants droit visés aux alinéas 3, 4 et 5 et les modalités d'usage d'un passeport diplomatique ou de service seront énumérées à l'annexe de cet arrêté ministériel."

Art. 2. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe, qui est jointe en annexe au présent arrêté.

Art. 3. Cet arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après sa publication dans le *Moniteur belge*.

H. LAHBIB

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2023/45205]

18 AUGUSTUS 2023. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 april 2014 aangaande de afgifte van paspoorten

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Gelet op het Consulaire Wetboek, artikel 57, eerste lid, 2^o en tweede lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 april 2014 aangaande de afgifte van paspoorten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 oktober 2020;

Gelet op het advies nr. 72.317/4 van de Raad van State, gegeven op 7 november 2022 in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 5 van het ministerieel besluit van 19 april 2014 aangaande de afgifte van paspoorten wordt vervangen als volgt:

"Art. 5. De Belgische federale, gemeenschaps- of gewestelijke overheidsdiensten van de wetgevende, de uitvoerende - in zoverre zij vallen onder het rechtstreekse gezag van een minister - of de rechterlijke macht kunnen een diplomatiek of dienstpaspoort aanvragen voor hun Belgische medewerkers met het oog op hun dienstreizen naar het buitenland.

De administraties die door de bovengenoemde federale, gemeenschaps- of gewestelijke overheden werden opgericht buiten de centrale diensten voor de uitoefening van specifieke overheidstaken, kunnen enkel een diplomatiek of dienstpaspoort aanvragen voor hun Belgische medewerkers op voorwaarde dat ze bevoegd zijn voor de buitenlandse zaken, de buitenlandse handel, de internationale samenwerking of de ontwikkelingssamenwerking.

Een diplomatiek paspoort wordt afgegeven aan ambtenaren of gelijkgestelden die België, een gemeenschap of een gewest vertegenwoordigen op het hoogste politieke of diplomatieke niveau. Het kan ook uitzonderlijk afgegeven worden aan bepaalde ambtenaren of gelijkgestelden in plaats van of naast een dienstpaspoort voor de vervulling van specifieke opdrachten.

Een dienstpaspoort wordt afgegeven aan ambtenaren of gelijkgestelden die België, een gemeenschap of een gewest vertegenwoordigen op een lager of zuiver administratief niveau.

Ook de Belgische echtgeno(o)t(e) of de Belgische partner die op een officieel geregistreerde manier samenwoont met de ambtenaar of de gelijkgestelde zoals bedoeld in het derde of vierde lid, alsook de Belgische kinderen ten laste van deze ambtenaar of de gelijkgestelde, kunnen onder de modaliteiten vermeld in de bijlage bij dit ministerieel besluit aanspraak maken op een diplomatiek of dienstpaspoort.

Iedere houder van een diplomatiek paspoort kan dat ook voor privéreizen gebruiken, tenzij het diplomatiek paspoort werd toegekend voor een specifieke opdracht. Het privégebruik schept echter geen enkele verplichting voor de Belgische Staat en verleent geen enkele diplomatieke of andere bescherming aan de houder.

Het gebruik van een diplomatiek of dienstpaspoort voor andere professionele doelen dan die waarvoor het werd toegekend, is niet toegelaten.

Het diplomatiek of dienstpaspoort mag niet meer worden gebruikt bij beëindiging van de functie die de basis vormde voor de toekenning en afgifte ervan.

De categorieën rechthebbenden zoals bedoeld in het derde, vierde en vijfde lid en de modaliteiten van het gebruik van een diplomatiek of dienstpaspoort worden opgesomd in de bijlage bij dit ministerieel besluit.

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt een bijlage ingevoegd, die als bijlage gaat bij dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

H. LAHBIB

Annexe à l'arrêté ministériel du 18 août 2023 modifiant l'arrêté ministériel du 19 avril 2014 concernant la délivrance de passeports

Bijlage bij het ministerieel besluit van 18 augustus 2023 tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 april 2014 aangaande de afgifte van paspoorten

Bijlage bij het ministerieel besluit van 19 april 2014 aangaande de afgifte van paspoorten

Categorieën rechthebbenden, voorwaarden voor aanvraag en uitreiking en modaliteiten van gebruik

De grondslag voor aanvraag en afgifte van de diplomatieke en dienstpaspoorten is ofwel één of meerdere dienstreizen naar landen waarvoor een paspoort nodig is, ofwel de noodzaak van een diplomatiek of dienstpaspoort om een speciaal verblijfsstatuut te verkrijgen.

A. **Diplomatieke paspoorten** kunnen worden aangevraagd voor en worden afgegeven aan de volgende personen:

1. met standplaats in België:
 - 1.1. het Staatshoofd en de leden van de Koninklijke Familie;
 - 1.2. de leidinggevende ambtenaren van de diensten van het Staatshoofd;
 - 1.3. de ministers van Staat;
 - 1.4. de ministers en staatssecretarissen van de Federale Regering, de Gewest- en Gemeenschapsregeringen;
 - 1.5. de voorzitters en eerste vicevoorzitters van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Gewest- en Gemeenschapsraden;
 - 1.6. de 2 voorzitters van het Grondwettelijk Hof en de 2 eerste voorzitters van het Hof van Cassatie;
 - 1.7. de ambtenaren van de buitenlandse carrière van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (hierna "FOD Buitenlandse Zaken") aangesteld als vertegenwoordiger in het buitenland of bij een internationale organisatie in België;
 - 1.8. de mandaathouders van de FOD Buitenlandse Zaken;
 - 1.9. de directeurs en adjunct-directeurs van de beleidscel en/of de cel algemeen beleid van de eerste minister, de vice-eersteministers en de ministers en staatssecretarissen bevoegd voor Buitenlandse Zaken, Europese Zaken, Buitenlandse Handel, Ontwikkelingssamenwerking en Landsverdediging van de federale regering;

evenals hun echtgeno(o)t(te) of partner die op een officieel geregistreerde manier samenwoont.

Annexe à l'arrêté ministériel du 19 avril 2014 concernant la délivrance de passeports

Catégories d'ayants droit, conditions de demande et d'octroi et modalités d'usage

La fondement pour la demande et la délivrance des passeports diplomatiques et de service est soit un ou plusieurs voyages de service dans des pays pour lesquels un passeport est requis, soit la nécessité d'un passeport diplomatique ou de service pour obtenir un statut de séjour spécial.

A. Les **passeports diplomatiques** peuvent être demandés pour et sont délivrés aux personnes suivantes :

1. avec affectation en Belgique :
 - 1.1. le Chef d'État et les membres de la Famille royale ;
 - 1.2. les fonctionnaires dirigeants des services du chef d'Etat ;
 - 1.3. les ministres d'État ;
 - 1.4. les ministres et secrétaires d'État des gouvernements fédéral, régionaux et communautaires ;
 - 1.5. les présidents et premiers vice-présidents de la Chambre des représentants, du Sénat, des Conseils des Régions et des Communautés ;
 - 1.6. les 2 présidents de la Cour constitutionnelle et les 2 premiers présidents de la Cour de Cassation ;
 - 1.7. les agents de la carrière extérieure du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement (ci-après « SPF Affaires étrangères ») désignés comme représentants à l'étranger ou auprès d'une organisation internationale en Belgique ;
 - 1.8. les mandataires du SPF Affaires étrangères ;
 - 1.9. les directeurs et les directeurs adjoints de la cellule stratégique et/ou de la cellule de politique générale du premier ministre, des vice-premiers ministres et des ministres et secrétaires d'état chargés des Affaires étrangères, des Affaires européennes, du Commerce extérieur, de la Coopération au Développement et de la Défense nationale du gouvernement fédéral ;

ainsi que leur conjoint ou partenaire qui cohabite d'une manière officiellement enregistrée.

- | | |
|---|---|
| <p>1.10. de defensieattachés en verbindingsofficieren van de Belgische geïntegreerde politie aangesteld als vertegenwoordiger in het buitenland of bij een internationale organisatie in België;</p> <p>1.11. de vertegenwoordigers van de Gewesten en Gemeenschappen aangesteld als vertegenwoordiger in het buitenland of bij een internationale organisatie in België;</p> <p>1.12. de ambtenaren van de buitenlandse carrière en ambtenaren van de binnenlandse carrière vanaf de titel van adviseur van de FOD Buitenlandse Zaken, zelfs indien ze gedetacheerd zijn of verlof gekregen hebben voor de uitoefening van een internationale opdracht van algemeen belang;</p> <p>1.13. de kabinetschefs en adjunct-kabinetschefs van de ministers-presidenten, de viceministers-presidenten, de ministers en staatssecretarissen van de gewest- en gemeenschapsregeringen die bevoegd zijn voor de internationale samenwerking, voor buitenlandse handel en voor ontwikkelings-samenwerking;</p> <p>1.14. de door de gemeenschappen en gewesten aangewezen leidinggevende ambtenaren voor het buitenlands beleid, de internationale samenwerking, de buitenlandse handel of ontwikkelings-samenwerking.</p> <p>De hierboven vermelde categorieën 1.1 tot en met 1.14 kunnen hun diplomatiek paspoort ook gebruiken voor privéreizen.</p> | <p>1.10. les attachés de défense et les officiers de liaison de la police belge intégrée désignés comme représentants à l'étranger ou auprès d'une organisation internationale en Belgique ;</p> <p>1.11. les représentants des Régions et des Communautés désignés comme représentants à l'étranger ou auprès d'une organisation internationale en Belgique ;</p> <p>1.12. les agents de la carrière extérieure et les agents de la carrière intérieure à partir du titre de conseiller du SPF Affaires étrangères, même lorsqu'ils sont détachés ou ont obtenu un congé pour l'exercice d'une mission internationale d'intérêt général ;</p> <p>1.13. les chefs de cabinet et les chefs de cabinet adjoints des ministres-présidents, des viceministres-présidents, des ministres et secrétaires d'État des gouvernements des Régions et des Communautés qui ont dans leurs attributions la coopération internationale, le commerce extérieur et la coopération au développement ;</p> <p>1.14. les fonctionnaires dirigeants désignés par les Communautés et les Régions pour la politique étrangère, la coopération internationale, le commerce extérieur ou la coopération au développement.</p> <p>Les catégories susmentionnées 1.1 à 1.14 peuvent aussi utiliser leur passeport diplomatique pour des voyages privés.</p> |
| <p>2. met standplaats in het buitenland, bij een Belgische diplomatieke zending of consulaire beroepspost of een internationale organisatie:</p> <p>2.1. de ambtenaren van de buitenlandse carrière en ambtenaren van de binnenlandse carrière van de FOD Buitenlandse Zaken;</p> <p>2.2. de uitgezonden visumagenten, regionale boekhouders en veiligheidsagenten van de FOD Buitenlandse Zaken;</p> <p>2.3. de uitgezonden contractuele personeelsleden van de FOD Buitenlandse Zaken die een administratieve of technische functie uitoefenen, indien ze op een post aangesteld zijn in of een zending uitvoeren naar landen met hardship 6 of 7 zoals bepaald door de FOD Buitenlandse Zaken of waarvoor een reisadvies van de FOD Buitenlandse Zaken geldt dat reizen naar dat land ten stelligste ontraadt;</p> <p>evenals hun echtgeno(o)t(te) of partner die op een officieel geregistreerde manier samenwoont, en hun minderjarige kinderen ten laste, als die bij hen verblijven of hun gezinslid op de zending of op post bezoeken.</p> | <p>2. avec affectation à l'étranger auprès d'une mission diplomatique ou d'un poste consulaire de carrière belge ou d'une organisation internationale :</p> <p>2.1. les agents de la carrière extérieure et les agents de la carrière intérieure du SPF Affaires étrangères ;</p> <p>2.2. les agents visa, comptables régionaux et agents de sécurité expatriés du SPF Affaires étrangères ;</p> <p>2.3. les membres du personnel contractuel expatrié du SPF Affaires étrangères qui exercent une fonction administrative ou technique , s'ils sont affectés en poste ou à l'exercice d'une mission dans un pays à pénibilité 6 ou 7 telle que déterminée par le SPF Affaires étrangères ou pour lequel un avis aux voyageurs du SPF Affaires étrangères déconseille fortement de se rendre dans ce pays ;</p> <p>ainsi que leur conjoint ou partenaire qui cohabite d'une manière officiellement enregistrée et leurs enfants mineurs à charge, s'ils résident avec eux ou leur rendent visite à la mission ou en poste.</p> |

De hierboven vermelde categorieën 2.1 tot en met 2.3 kunnen hun diplomatiek paspoort ook gebruiken voor privéreizen.

3. met standplaats in het buitenland, bij een Belgische diplomatieke zending, een consulaire beroepspost of een internationale organisatie, op basis van en zoals bepaald in een schriftelijk akkoord tussen de FOD Buitenlandse Zaken en de instantie waaronder het personeelslid ressorteert:
 - 3.1. de vertegenwoordigers van de Gewesten en Gemeenschappen;
 - 3.2. de defensieattachés en militaire attachés, militaire raadgevers, hun adjuncten met officiersgraad en hun operationele assistenten, toegevoegd aan een diplomatieke zending of een consulaire beroepspost;
 - 3.3. de door Defensie naar de FOD Buitenlandse Zaken als ambtenaar van de buitenlandse carrière gedetacheerde officieren;
 - 3.4. de veiligheidsattachés van Defensie toegevoegd aan een diplomatieke zending of een consulaire beroepspost;
 - 3.5. de verbindingsofficieren en hun operationele assistenten van de Belgische geïntegreerde politie toegevoegd aan een diplomatieke zending of een consulaire beroepspost;
 - 3.6. de douaneattachés van de FOD Financiën toegevoegd aan een diplomatieke zending of een consulaire beroepspost;
 - 3.7. de verbindingsmagistraten van de FOD Justitie toegevoegd aan een diplomatieke zending of een consulaire beroepspost;
 - 3.8. de vertegenwoordigers van de FOD Financiën bij internationale financiële instellingen;
 - 3.9. de migratieattachés van de Dienst Vreemdelingenzaken toegevoegd aan een diplomatieke zending of een consulaire beroepspost;

evenals hun echtgeno(o)t(te) of partner die op een officieel geregistreerde manier samenwoont, en hun minderjarige kinderen ten laste, als die bij hen verblijven of hun gezinslid op de zending of op post bezoeken.

De hierboven vermelde categorieën 3.1 tot en met 3.9 kunnen hun diplomatiek paspoort ook gebruiken voor privéreizen.

4. met standplaats in België, voor specifieke opdrachten, in plaats van of naast het dienstpaspoort waarover ze voor hun gewone dienstreizen kunnen beschikken:

Les catégories susmentionnées 2.1 à 2.3. peuvent aussi utiliser leur passeport diplomatique pour des voyages privés.

3. avec affectation à l'étranger, auprès d'une mission diplomatique, d'un poste consulaire de carrière belge ou d'une organisation internationale, sur base de et comme défini par un accord écrit entre le SPF Affaires étrangères et l'instance sous laquelle le membre du personnel ressort :

- 3.1. les représentants des Régions et des Communautés ;
- 3.2. les attachés de défense et les attachés militaires, les conseillers militaires, leurs adjoints ayant le rang d'officier et leurs assistants opérationnels, affectés à une mission diplomatique ou un poste consulaire de carrière ;
- 3.3. les officiers détachés par la Défense au SPF Affaires étrangères en tant qu'agent de la carrière extérieure ;
- 3.4. les attachés de sécurité de la Défense affectés à une mission diplomatique ou un poste consulaire de carrière ;
- 3.5. les officiers de liaison et leurs assistants opérationnels de la police intégrée belge affectés à une mission diplomatique ou un poste consulaire de carrière ;
- 3.6. les attachés douaniers du SPF Finances affectés à une mission diplomatique ou un poste consulaire de carrière ;
- 3.7. les magistrats de liaison du SPF Justice affectés à une mission diplomatique ou un poste consulaire de carrière ;
- 3.8. les représentants du SPF Finances auprès des institutions financières internationales ;
- 3.9. les attachés migration de l'Office des Étrangers affectés à une mission diplomatique ou un poste consulaire de carrière ;

ainsi que leur conjoint ou partenaire qui cohabite d'une manière officiellement enregistrée et leurs enfants mineurs à charge, s'ils résident avec eux ou leur rendent visite à la mission ou en poste.

Les catégories susmentionnées 3.1 à 3.9 peuvent aussi utiliser leur passeport diplomatique pour des voyages privés.

4. avec affectation en Belgique, pour des missions spécifiques, à la place ou en plus du passeport de service dont ils disposent pour leurs missions ordinaires :

- | | |
|---|---|
| <p>4.1. de militairen die in het buitenland worden ontplooid ter bescherming van Belgische diplomatieke zendingen en consulaire beroeps-posten en Belgische onderdanen;</p> <p>4.2. de officieren belast met de controle op de uitvoering van internationale ontwapeningsverdragen;</p> <p>4.3. de immigratieambtenaren van de Dienst Vreemdelingenzaken;</p> <p>4.4. de immigratieambtenaren van de federale politie;</p> <p>4.5. de personeelsleden van de FOD Buitenlandse Zaken en de geïntegreerde politie, de militairen en het burgerpersoneel van de Belgische krijgsmacht die worden ingeschakeld in door de FOD Buitenlandse Zaken ondersteunde operaties en missies van civiel crisisbeheer in conflictgebieden van België, de VN, de NAVO of de Europese Unie;</p> <p>4.6. de personeelsleden van de federale en programmatische overheidsdiensten, de centrale administratie van de gemeenschappen en de gewesten, de personeelsleden van de Belgische geïntegreerde politie, de militairen en het burgerpersoneel van de Belgische krijgsmacht voor hun dienstreizen naar één of meerdere landen met hardship 6 of 7 zoals bepaald door de FOD Buitenlandse Zaken of waarvoor een reisadvies van FOD Buitenlandse Zaken geldt dat reizen naar dat land ten stelligste ontraadt. De leidinggevend ambtenaar van de betrokkene moet evenwel daarvoor een behoorlijk gemotiveerde aanvraag overmaken aan de Directeur-generaal Consulaire Zaken bij de FOD Buitenlandse Zaken.</p> | <p>4.1. les militaires déployés à l'étranger pour protéger les missions diplomatiques, les postes consulaires de carrière belges et les ressortissants belges ;</p> <p>4.2. les officiers chargés de surveiller l'application des traités internationaux de désarmement ;</p> <p>4.3. les fonctionnaires à l'immigration de l'Office des Étrangers ;</p> <p>4.4. les fonctionnaires à l'immigration de la police fédérale ;</p> <p>4.5. les membres du personnel du SPF Affaires étrangères et de la police intégrée, les militaires et le personnel civil des forces armées belges engagés dans des opérations et missions de gestion civile des crises de la Belgique, de l'ONU, de l'OTAN ou de l'Union européenne dans des zones de conflit, soutenues par le SPF Affaires étrangères ;</p> <p>4.6. les membres du personnel des services publics fédéraux et de programmation, de l'administration centrale des communautés et des régions, les membres du personnel de la police belge intégrée, les militaires et le personnel civil des forces armées belges pour leurs missions dans un ou plusieurs pays à pénibilité 6 ou 7 telle que déterminée par le SPF Affaires étrangères ou pour lesquels un avis aux voyageurs du SPF Affaires étrangères déconseille fortement de se rendre dans ce pays. Le fonctionnaire dirigeant de l'intéressé doit toutefois introduire à cet effet une demande dûment motivée auprès du Directeur général Affaires consulaires du SPF Affaires étrangères.</p> |
|---|---|

De hierboven vermelde categorieën 4.1 tot en met 4.6 kunnen hun diplomatiek paspoort niet gebruiken voor privéreizen.

Les catégories susmentionnées 4.1 à 4.6 ne peuvent pas utiliser leur passeport diplomatique pour des voyages privés.

B. Dienstpaspoorten kunnen worden aangevraagd voor en worden afgegeven aan de volgende personen:

1. met standplaats in België, mits de aanvraag een dienstreis vermeldt naar een land of landen waarvoor een paspoort nodig is:
 - 1.1. de niet-leidinggevende ambtenaren van de diensten van het Staatshoofd;
 - 1.2. de leden en personeelsleden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, Senaat, Gewest- en Gemeenschapsraden en de in België verkozen leden van het Europees Parlement;

B. Les passeports de service peuvent être demandés pour et sont délivrés aux personnes suivantes :

1. avec affectation en Belgique, à condition que la demande mentionne une mission dans un ou plusieurs pays pour le(s)quel(s) un le passeport est nécessaire :
 - 1.1. les fonctionnaires non dirigeants des services du Chef de l'État ;
 - 1.2. les membres et les membres du personnel de la Chambre des représentants, du Sénat, des Conseils des Régions et des Communautés ainsi que les membres du Parlement européen élus en Belgique ;

- | | |
|--|--|
| <p>1.3. de leden van de rechterlijke macht;</p> <p>1.4. de personeelsleden van de beleidscel en/of de cel algemeen beleid van de federale ministers en staatssecretarissen en de kabinetten van de gewest- en gemeenschapsministers;</p> <p>1.5. de personeelsleden van de federale en programmatorische overheidsdiensten, de centrale administratie van de gemeenschappen en de gewesten en de geïntegreerde politie, zelfs indien ze gedetacheerd zijn of verlof gekregen hebben voor de uitoefening van een internationale opdracht van algemeen belang;</p> <p>1.6. militairen en burgerpersoneel van de Belgische krijgsmacht voor hun missies in het buitenland, zelfs indien ze gedetacheerd zijn of verlof gekregen hebben voor de uitoefening van een internationale opdracht van algemeen belang;</p> <p>1.7. de personeelsleden van de federale, gemeenschaps- of gewestelijke overheidsdiensten die geen deel uitmaken van de centrale overheid en die bevoegd zijn voor de leiding en coördinatie van het beleid inzake internationale samenwerking, buitenlandse handel en ontwikkelingssamenwerking;</p> <p>1.8. de personeelsleden van lokale besturen en medewerkers van hulpdiensten, in het kader van federale opdrachten.</p> <p>De hierboven vermelde categorieën 1.1 tot en met 1.8 mogen hun dienstpaspoort niet voor privéreizen gebruiken.</p> | <p>1.3. les membres du pouvoir judiciaire ;</p> <p>1.4. les agents de la cellule stratégique et/ou de la cellule de politique générale des ministres et des secrétaires d'État fédéraux, ainsi que ceux des cabinets des ministres régionaux et communautaires ;</p> <p>1.5. les membres du personnel des services publics fédéraux et de programmation, de l'administration centrale des communautés et des régions et de la police intégrée, même lorsqu'ils sont détachés ou ont obtenu un congé pour l'exercice d'une mission internationale d'intérêt général ;</p> <p>1.6. les militaires et le personnel civil des forces armées belges pour leurs missions à l'étranger, même lorsqu'ils sont détachés ou ont obtenu un congé pour l'exercice d'une mission internationale d'intérêt général ;</p> <p>1.7. les agents des services publics de l'État fédéral, des Régions ou des Communautés qui ne font pas partie de l'administration centrale et qui sont compétents pour la direction ou la coordination de la politique en matière de coopération internationale, de commerce extérieur et de coopération au développement ;</p> <p>1.8. les agents des administrations locales et les collaborateurs des services de secours, dans le cadre de missions fédérales.</p> <p>Les catégories susmentionnées 1.1 à 1.8 ne peuvent pas utiliser leur passeport de service pour des voyages privés.</p> |
| <p>2. met standplaats in het buitenland, bij een Belgische diplomatieke zending of een consulaire beroepspost:</p> <p>2.1. de uitgezonden contractuele personeelsleden van de FOD Buitenlandse Zaken die een administratieve of technische functie uitoefenen;</p> <p>2.2. de uitgezonden personeelsleden van ENABEL, die gelijkgesteld worden met het uitgezonden administratief en technisch personeel van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire beroepsposen, zoals bepaald in het schriftelijk akkoord tussen de FOD Buitenlandse Zaken en ENABEL;</p> <p>evenals hun echtgeno(o)t(te) of partner die op een officieel geregistreerde manier samenwoont, en hun kinderen ten laste, als die bij hen verblijven of hun gezinslid op de zending of op post bezoeken.</p> | <p>2. avec affectation à l'étranger auprès d'une mission diplomatique ou d'un poste consulaire de carrière belge :</p> <p>2.1. les membres du personnel contractuel expatriés du SPF Affaires étrangères qui exercent une fonction administrative ou technique ;</p> <p>2.2. les membres du personnel expatriés d'ENABEL, qui sont assimilés au personnel administratif et technique expatrié des missions diplomatiques et postes consulaires de carrière belges, tels que définis dans l'accord écrit entre le SPF Affaires étrangères et ENABEL ;</p> <p>ainsi que leur conjoint ou partenaire qui cohabite d'une manière officiellement enregistrée et leurs enfants à charge, s'ils résident avec eux ou leur rendent visite à la mission ou en poste.</p> |

- 2.3. De meerderjarige kinderen ten laste van de ambtenaren van de buitenlandse carrière, van de uitgezonden visumagenten, regionale boekhouders en veiligheidsagenten of van de uitgezonden contractuele personeelsleden van de FOD Buitenlandse Zaken die een administratieve of technische functie uitoefenen, als die bij hen verblijven of hun gezinslid op de zending of op post bezoeken.

De hierboven vermelde categorieën 2.1 tot en met 2.3 kunnen hun dienstpaspoort ook gebruiken voor privéreizen.

In afwijking van de hierboven vermelde regels kan de Minister of de Voorzitter van het Directiecomité van de FOD Buitenlandse Zaken de afgifte van een diplomatiek of dienstpaspoort aan een specifieke persoon of

- 2.3. Les enfants majeurs à charge des agents de la carrière extérieure, des agents visa, comptables régionaux et agents de sécurité expatriés ou des membres du personnel contractuel expatrié qui exercent une fonction administrative ou technique du SPF Affaires étrangères, s'ils résident avec eux à ou leur rendent visite à la mission ou en poste.

Les catégories susmentionnées 2.1 à 2.3 peuvent aussi utiliser leur passeport de service pour des voyages privés.

En dérogation aux règles mentionnées ci-dessus, le Ministre ou le Président du Comité de direction du SPF Affaires étrangères peut approuver la délivrance d'un passeport diplomatique ou de service

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2023/47112]

31 OCTOBRE 2023. — Arrêté ministériel portant attribution de compétence à des agences consulaires

La Ministre des Affaires étrangères,

Vu le code consulaire, les articles 4, 35 et 58,

Vu l'arrêté royal du 11 juin 2014 concernant l'établissement de postes consulaires, l'article 3, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 octobre 2023,

Arrête :

Article 1^{er}. Le chef de l'agence consulaire à Brazzaville est compétent pour :

- la délivrance de titres de voyage provisoires belges,
- l'enregistrement des données biométriques pour des demandes d'un passeport ordinaire des Belges dans la circonscription consulaire,
- l'authentification de certificats de vie de citoyens belges,
- la délivrance de laissez-passer mortuaires,
- la légalisation de documents.

Art. 2. Le chef de l'agence consulaire précitée à l'article 1 a accès, uniquement pour consultation, aux données des Belges qui sont inscrit dans le registre consulaire de population de sa circonscription.

Art. 3. Cet arrêté entre en vigueur le 1^{er} novembre 2023.

Bruxelles, 31 octobre 2023.

H. LAHBIB

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2023/47112]

31 OKTOBER 2023. — Ministerieel Besluit houdende toekenning van bevoegdheid aan consulaire agentschappen

De Minister van Buitenlandse zaken,

Gelet op het consulaire wetboek, de artikelen 4, 35 en 58,

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juni 2014 aangaande de oprichting van consulaten, artikel 3, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 oktober 2023,

Besluit :

Artikel 1. Het hoofd van het consulaire agentschap te Brazzaville heeft bevoegdheid tot:

- de afgifte van Belgische noodreisdocumenten,
- de registratie van de biometrische gegevens voor aanvragen voor een gewoon paspoort van Belgen in het consulaire ressort,
- het waarmerken van levensbewijzen van Belgische onderdanen,
- de afgifte van lijkenpassen,
- de legalisatie van documenten.

Art. 2. Het hoofd van het in artikel 1 genoemde consulaire agentschap heeft toegang, enkel voor consultatie, tot de gegevens van de Belgen die in zijn ressort ingeschreven zijn in de consulaire bevolkingsregisters.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 november 2023.

Brussel, 31 oktober 2023.

H. LAHBIB